

■ 예배 및 정기 주중모임 안내

예배 Worship Schedule		정기 주중모임	
▣ 주일예배 (25층) 1부 예배 9:30am 2부 예배 11:15am ▣ 주일학교 (*23층, **25층) 파워웨이브(중고등부) 9:30am* 프라이스랜드(초등부) 11:15am* 드림랜드(유년부) 11:15am** 드림키즈(유치부) 11:15am** 드림스타(유아부) 11:15am** ▣ 수요성경대학 (25층) 10:30am ▣ 금요기도회 (25층) 8:00pm	매 일	아침기도회 7:00am (25층, 월~금) 수 생명의 삶 QT본문 말씀 나눈 후 개인 기도회	
	주	주일예배	
	월	마리아 여선교회 모임 매월 셋째 월요일 12:00pm 루디아 여선교회 모임 매월 첫째 월요일 10:30am 에스더 여선교회 모임 매월 첫째 월요일 10:30am 남선교회(베드로, 바울) 모임은 주중에 점심시간에 모임	
	화	예향 매주 10:00am	
	수	중보기도 (Zoom) 8:45am~9:45am 성경대학 10:30am	
	목	제자훈련(DTC)11기 10:00am~12:30pm 사역훈련(LTC) 10기 6:30pm~ 8:30pm 동역자반(PTC) 9기 10:00am~12:00pm	
	금	금요기도회 매주 8:00pm~9:30pm	
	토	사역자기도회 9:30am (23층 회의실) 엔학고레 매주 10:30am (25층 교실)	

■ **순모임** *Cell Group*

장년순(부부/남성/여성)과 청년순으로 구성되어 있습니다. 성도들 간에 신앙의 교제(말씀 나눔, 찬양, 중보기도 등)를 통해서 이웃을 섬기고 사랑함을 배웁니다. 새가족으로 등록하시면 순을 배정해 드립니다.

■ **선교 후원 현황** *Missionaries*

- ▣ 파송 선교사: 이성철/이혜정, 이재만/이낸시 (2 가정)
- ▣ 후원기관(6): 디모데성경연구원(이재학), 파이디온선교회(고종율), 한국컴패션(서정인), SEED국제본부(박신욱), 홍콩생명길신학교(윤성재), 창조과학선교회(이재만)
- ▣ 후원 선교사: 금강석/하은혜, 김요한/김에스더, 권요셉/박한나, 박신욱/유혜숙, 박호식/박언정, 사무엘/실비아, 신영선/김봉순, 양희철/최승희, 왕위대/주사랑, 이노아/이인순, 이형재/이은주, 정 빛/이다윗, 정재호/이여미, 차연미, 최은찬/신재희, 케빈/그레이스, 한요셉/서한나, 황조영/배중순

■ **섬기는 사람들** *Church Servants*

담임목사: 이홍배 목사 (선교, 구제)
부목사: 강동균 목사 (예배, 행정) **교회학교:** 김지훈 목사 (초등부, 홈페이지)
송바울 목사 (교구, 중고등부) 이정미 전도사 (유치부, 교육부 코디)
행정간사: 비비안 (재정, 서무) 최지혜 전도사 (유년부)
원로장로: 최영우 **사무장로:** 박진혁 조형민 **휴무장로:** 안상균

예배사역원: 박민		선교/전도사역원: 박진혁		재정사역원: 김중원		교육사역원: 조형민	
성가대장: 박민 지휘자: 박주향 반주자: 박주향 이지원 배예은 찬양팀: 김한 미디어: 김성령 통역부: 김영옥 성례부: 서민정		선교부: 김민지 구제부: 이재민 컴패션: 최수진A 전도부: 이경준		재정부: 김중원 서무부: 안영주 기획부: 건축부: 관리부:		드림스타: 이경준 드림키즈: 문소윤 꿈땅: 김은식 프라이스랜드: 안소라 파워웨이브: 김중선 장년교육: 한유미 수요야기학교: 안소라	
		남여선교회	베드로: 김응후 (~79) 바울: 김성령 (80~)	■ 섬김사역원: 한유미 새가족부: 정설 기도부: 이경준		청년부: 김한	
			루디아: 최수진A (~76) 마리아: 남미란 (77-82) 에스더: 진보라 (83~)				

홍콩중앙교회

19 NOV 2023

추수감사주일, 세레식

담임목사 이홍배

2023 Mission Statement: Walk Worthy 합당하게 행하라 [엡4:1]

+ 1부 예배 / 9:30am

§표 순서에는 자리에서 일어나 주십시오

환영		사회자
성시 낭독		사회자
§찬양	591장 저 발에 농부 나가	다함께
§신앙고백		다함께
§교육문	106번	다함께
찬양	날 구원하신 주 감사	다함께
대표기도		한유미 권사
광고 및 봉헌기도		설교자
§성경봉독	눅(Lk) 17:11~19	다함께
설교	아름다운 감사	이홍배 목사
§합심기도		다함께
§찬양		다함께
§축도		설교자

+ 2부 예배 / 11:15am

Simultaneous English Translation Available

경배와 찬양 <i>Praise & Worship</i>		다함께
대표기도 <i>Corporate Prayer</i>		박미희 권사
§광고 및 봉헌기도 <i>Announcement</i>		설교자
§성경봉독 <i>Scripture</i>	눅(Lk) 17:11~19	설교자
설교 <i>Sermon</i>	아름다운 감사 <i>The Beautiful Gratitude</i>	이홍배 목사 <i>Rev. David Lee</i>
§합심기도 <i>Prayer</i>		다함께
§찬양 <i>Praise</i>	날 구원하신 주 감사	다함께
§축도 <i>Benediction</i>		설교자

+ **수요성경대학** / 10:30am

경배와 찬양		다함께
말씀	히(He) 10:23~25 빨리 빨리 믿음생활	송바울 목사



Hong Kong Central Church Limited

黃竹坑 香葉道 28 嘉尚匯 2302號, Website: www.hkcentral.org
2302 Vertical Sq, 28 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong
Chapel(25/F), Office(23/F): 2545-9901/9951, Fax: 2545-9909

+ 환영합니다 *Welcome*

홍콩중앙교회에 오신 모든 분들을 환영합니다. (지난주 새로 등록/방문하신 분)			
이름	거주지/연락처	인도자	비고
한태희/심하연 (이서)	홍콩	정 설	등록
순웨이펑	홍콩	스스로	등록

+ 교회 사역 일정 *Ministry Schedule*

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
11/19 추수감사 세례식	20	21	22 0900 중보기도 1030 수요성경대학	23 0900 DTC12A (11)	24 2000 금요기도회	25 0900 DTC12B (11) 1230 사역자기도회 1400 리더십기도회
26 주일예배 성찬식 1400 Arts & Music Festival	27	28	29 0900 중보기도 1030 수요성경대학	30 0900 DTC12A (중) 0930 LTC11 (2-7&8) 1600 유아세례교육	12/1 2000 금요기도회	2 0900 DTC12B (12) 1130 사역자기도회 1200 순장순모모임 1400 리더십기도회
3 주일예배 유아세례식 1500 장로장립식	4	5 1800 PTC10(13)	6 0900 중보기도 1030 수요성경대학	7 0930 LTC11 (중) 1800 PTC10(중)	8 2000 금요기도회	9 0900 DTC12B (13) 1230 사역자기도회 1400 리더십기도회
10 주일예배 The Christmas Night	11	12	13 0900 중보기도 1030 수요성경대학	14	15 2000 금요기도회	16 0930 사역자기도회

오늘의 말씀 *Today's Scripture*

눅(LK) 17:11~19

¹¹ 예수께서 예루살렘으로 가실 때에 사마리아와 갈릴리 사이로 지나가시다가 ¹² 한 마을에 들어가시니 나병환자 열 명이 예수를 만나 멀리 서서 ¹³ 소리를 높여 이르되 예수 선생님이여 우리를 불쌍히 여기소서 하거늘 ¹⁴ 보시고 이르시되 가서 제사장들에게 너희 몸을 보이라 하셨더니 그들이 가다가 깨끗함을 받은지라 ¹⁵ 그 중의 한 사람이 자기가 나은 것을 보고 큰 소리로 하나님께 영광을 돌리며 돌아와 ¹⁶ 예수의 발 아래에 엎드리어 감사하니 그는 사마리아 사람이라 ¹⁷ 예수께서 대답하여 이르시되 열 사람이 다 깨끗함을 받지 아니하였느냐 그 아홉은 어디 있느냐 ¹⁸ 이 이방인 외에는 하나님께 영광을 돌리려 돌아온 자가 없느냐 하시고 ¹⁹ 그에게 이르시되 일어나 가라 네 믿음이 너를 구원하였느니라 하시더라

¹¹ Now on his way to Jerusalem, Jesus traveled along the border between Samaria and Galilee. ¹² As he was going into a village, ten men who had leprosy met him. They stood at a distance ¹³ and called out in a loud voice, "Jesus, Master, have pity on us!" ¹⁴ When he saw them, he said, "Go, show yourselves to the priests." And as they went, they were cleansed. ¹⁵ One of them, when he saw he was healed, came back, praising God in a loud voice. ¹⁶ He threw himself at Jesus' feet and thanked him--and he was a Samaritan. ¹⁷ Jesus asked, "Were not all ten cleansed? Where are the other nine?" ¹⁸ Was no one found to return and give praise to God except this foreigner?" ¹⁹ Then he said to him, "Rise and go; your faith has made you well."

+ 교회 소식 *Community Bulletin*

1. 오늘은 '추수감사주일'입니다. 한 해를 돌아보며, 예배 중에 감사카드를 작성하는 시간이 있습니다.
2. 지난 주 임시공동의회에서 정승대 목사님을 6대 담임목사로 청빙하기로 결정하였습니다.
3. 오늘 2부 예배 시에 세례식이 있습니다. 대상자 – Rosemary Nagayama Kim
4. 다음 주일(11/26) 예배 시에 성찬식이 있습니다.
5. 유아세례식: 12/03(주) 2부 예배 시. 대상자 – 이시연(이동현/김정윤)
6. 장로장립식: 12/03(주) 15:00
7. 순장순모모임: 12/02(토) 12:00~13:50 오찬 및 신년계획 순편성
8. 리더십 기도모임: 12/09까지 매주 토요일 14:00-15:00, 25층 분당. 항존직과 순장/순모님들은 참석해 주시기 바랍니다.
9. HKCC Arts & Music Festival (2회) 시상식이 다음 주일(11/26) 2:00pm 예배실에서 진행됩니다. 기도 부탁드립니다.
10. 2부 예배 후 친교가 있습니다. 순별로 배식/장소 준비를 섬겨주십시오. (배식은 2부 예배 후에 시작하고, 식사는 25층 친교실에서 하시는 것을 원칙으로 합니다.) 식권 4매 \$100 (무인판매대)
11/19 김은식/김민지 순 11/26 조형민/박주향 순 12/03 박진혁/이경준 순
12/10 김종선/정 설 순 12/17 김영옥, 서민정 순 12/24 김종원/김은형 순

♡ 교회학교 및 기관소식 *Church School & Ministry News*

- 교회학교 교사를 모집합니다. 성도님의 많은 관심과 참여를 부탁드립니다.
- 12/8(금) 점심 – 청킹맨션 방문 동참하실 분 (연락: 송바울 목사)
- 12/12(화) – 하모니하우스 크리스마스 리스 클래스 동참하실 분 (연락: 전경미 집사)
- 대학 입시생: 최 원. 기도 부탁드립니다.

♡ 성도 소식 *Members News*

- 로마서 1000독: 11/18 (토) 현재 653독
- 마가복음 1000독: 11/18 (토) 현재 573독
- 친교/강단미화: 진용진 성도/남미란 집사 – 이산 (생일감사)

+ 예배 섬겨 주실 분 *Ushers*

	이번주 <i>This Week</i>	다음주 <i>Next Week</i>	온라인 헌금 안내
대표기도	1부: 한유미 2부: 박미희	1부: 정희재 2부: 조형민	▪ (Nanyang Bank) 043-473-0-020001-4
헌금위원	1부: 임지현 2부: 최수진A	1부: 김응후 2부: 김현주	▪ (Standard Chartered) 415-0-041166-0
동시통역	1부: 안영주 2부: 김영옥	1부: 박미희 2부: 김윤선	▪ 계좌명: Hong Kong Central Church Limited